



KALİTE POLİTİKASI - QUALITY POLICY

Amaç ve Kapsam – Purpose and Scope

Müşterilerimizin sıvı yüklerini tüm dünyada deniz yolu ile emniyetli, güvenli, verimli, çevre dostu ve böylece sürdürülebilir bir şekilde, uluslararası kural, kaide, yasalara tam uyumlu ve müşterilerimizin memnuniyetini sağlayan bir kalite düzeyinde, taşımaktır. *Transporting liquid commodities of our customers via sea all around the world in a safe, secure, efficient, environmentally friendly and therefore sustainable manner, with a quality level in full compliance with international rules, regulations, laws and to the satisfaction of customers.*

Politika Beyanı – Policy Statement

!! GÜNGEN DENİZ HİZMETLERİNDE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİĞİ AMAÇLAMAKTADIR!!
!! GÜNGEN AIMS TOWARDS SUSTAINABILITY IN SHIPPING SERVICES !!

GÜNGEN yönetimi ve çalışanları tüm aktivitelerini aşağıdaki esaslarla yapar:

(GÜNGEN management and employees perform all activities on the following basis)

- ↪ İlgili müşteri gereklerine, uluslararası kural, kaide ve yasalara, endüstri standartları ile kılavuzlarına göre gerekenleri karşılayacak bir kalite, emniyet, çevre, güvenlik bilinç ve farkındalığı ile hareket edilir.
Behave and act with a quality, safety, environmental and security awareness and consciousness to meet customer requirements, international rules, regulations and laws, requirements as per the relevant industry standards and guidelines.
- ↪ Şirketin amacı, kapsamı ve stratejik yönü dikkate alınarak, verdiğimiz hizmetin tüm iç ve dış ilgili taraflar olan Kiracılarımız, Petrol Şirketleri, OCIMF üyeler, Sigorta Şirket ve Klüpleri, Kargo Terminaleri, Bayrak Devleti, Liman Devleti, Uluslararası kuruluşlar, Klas Kuruluşları, Tersaneler, Çevre Sivil Toplum Kuruluşları, Medya, Tedarikçiler, Ürün/Hizmet Sağlayıcıları, Banka ve Yatırımcılar, Gemi Donatanı ve İşleteni ve Kara/Deniz Çalışanları, vb. memnuniyetini sağlamak için Kalite Yönetim Sistemi (QSMS) etkin olarak kullanılır ve geliştirilir.
Paying particular attention to the company's purpose, scope and strategic direction, the QSMS system is effectively used and improved in order to offer services to the satisfaction of all external and internal parties, including our Charterers, Oil Companies, OCIMF members, Insurance Companies and Clubs, Cargo Terminals, Flag State, Port State, International Associations, Class Societies, Shipyards, Environmental non-governmental organizations, Media, Suppliers, Product/Service Providers, Banks and investors, the Shipowner and Operator, Ship/Shore Employees, etc.
- ↪ Politikanın yerine getirilmesi için: risk ve fırsatlar değerlendirilerek şirketin süreçleri planlanır, ilgili hedefler belirlenir, performans göstergeleri izlenir ve sürekli iyileştirmeyi içeren bir kalite kültürü benimsenir. Ayrıca, iyi kalitede mal ve hizmet tedarik edilmesine özen verilir.
In order to fulfil our policy: the company processes are planned by evaluating risks and opportunities, relevant objectives are set, performance indicators are monitored and a quality culture with a continual improvement is adopted. In addition, care is given to acquiring good quality supplies and services.

Uygulama Stratejisi - Implementation Strategy

- ↪ ISO 9001:2015, ISM Code ve endüstri standartları ile kılavuzları doğrultusunda belirlenen hedef, prosedür, süreç ve iş talimatları ile bu politikanın uygulanması sağlanır. Yönetim gözden geçirme toplantılarıyla gelişim takip edilir.
The Company supports the implementation of this policy by setting objectives, establishing procedures, processes and work instructions in accordance with ISO 9001:2015, the ISM Code and Industry Standards and Guidelines. Improvement is monitored by Management Review Meetings.
- ↪ Bu politika dokümanite edilir ve tüm iş yerlerinde görünür şekilde asılır. Çalışanların bu politikayı daha iyi anlayabilmeleri ve içselleştirebilmeleri için gemi ziyaretlerinde konu edilir ve çalışanlar politikanın uygulanması için motive edilir. Bu politikanın anlaşıldığı ve gereğinin yapıldığı, hedefler ve performans göstergeleri ile takip edilir. İç eğitimlerde de vurgulanır. Tüm ilgili tarafların istediklerinde bu politikaya ulaşabilmeleri için Şirket websitesinde yayınlanır.
This policy is documented and visibly posted in every workplace. In order for employees to better understand and internalize this policy, it is emphasized during ship visits and employees are motivated to implement this policy. The level of understanding and implementation is monitored through objectives and performance indicators. It is also emphasized during internal trainings. This policy is also published on our Company website, in order to make it available to all relevant interested parties.

Liderlik ve Adanmışlık – Leadership and Commitment

Üst yönetim, bu politika ile, şirket süreçlerinin şirketin amacı, kapsamı ve stratejik yönü ile uyumlu olmalarına ve tüm çalışanlar tarafından anlaşılmasına liderlik eder. Üst yönetim iç denetlemelerin sonuçlarını inceleyerek, operasyonlarda üretilen kayıt, rapor ve verileri inceleyerek, çalışanlarla ve müşterilerle yapılan ziyaret ve değerlendirmelerle ve risk temelli süreç yaklaşımı uygulayarak, bu politikaya adanmışlıklarını gösterirler.

With this policy, Top Management displays leadership in making the company processes compatible with the company's purpose, scope and strategic direction and in making them understood by all employees. Top Management displays commitment to this policy through analysis of internal audits results, analysis of records, reports and data produced during operations, evaluations and visits with employees and customers and by implementing risk based process approach.

Sorumluluklar – Responsibilities

Tüm çalışanlar bu politikanın gereklerinin yerine getirilmesinden, uygulanmasından, değişim ve yenilik ihtiyaçlarını Üst Yönetime raporlamaktan sorumludur. Bu politikanın gereğinde yenilenmesinden tüm Üst Yönetim sorumlüdür.

All employees are responsible for doing, implementing whatever is necessary as per this policy and for reporting change and reform requirements to Top Management. Top Management are responsible for renewing this policy whenever necessary.

Onay - Approval

İsim ve Ünvanı - Name and Title	İmza - Signature
İbrahim Güngen-C.E.O.	
Tarih - Date	21.02.2019